



## Leamington Federation



### Sydenham Primary School and Lighthorne Heath

#### EAL International New Arrivals Settling-in Advice for Parents (Bulgarian)

Уважаеми родители,

Идването в чужда страна и адаптирането към напълно нов начин на живот е голямо предизвикателство за всеки, който преминава през това. Това че подкрепяте децата си, че им помагате да се адаптират и да преодолеят трудностите, прибавено към вашите собствени проблеми и тревоги, може да създаде огромно напрежение в живота ви.

Искаме да знаете, че ние разбираме вашите тревоги и притеснения и желаем да помогнем на вас и на децата ви да преминете през този труден процес на приспособяване към вашия нов начин на живот.

Ето няколко съвета, които могат да ви бъдат полезни:

- Не се притеснявайте да задавате колкото въпроса искате, колкото пъти е необходимо; всеки ваш въпрос е важен за нас, защото той е важен за вас.
- Имайте предвид, че може да отнеме време, преди детето ви да се включи активно в часовете и училищния живот като цяло; понякога могат да минат много седмици, дори месеци, докато децата ви свикнат с новата учебна среда, новите приятели, новия език и съвсем различното училище.
- Не се притеснявайте, ако не говорите английски език добре - с време и усилия накрая ще овладеете езика до нивото, което ви трябва. Ще направим всичко възможно да намерим хора, които да ни помогнат с общуването в началото. Може би вече познавате някой, който да ви помогне при общуването с нас – „приятел за връзка” – и ние ще включим данните му при записването.
- Ако детето ви може да чете и пише на родния си език, насърчавайте го да използва речниците си постоянно – те са незаменими при научаването на нов език.
- Окуражавайте детето си да завързва социални контакти със съучениците си - англичани, в началото може да е трудно, но ще стане по-лесно с време и практика.

(Адаптирано от „A First Aid Kit for Teachers” от Ева Хофман и Андрию Жеховски)